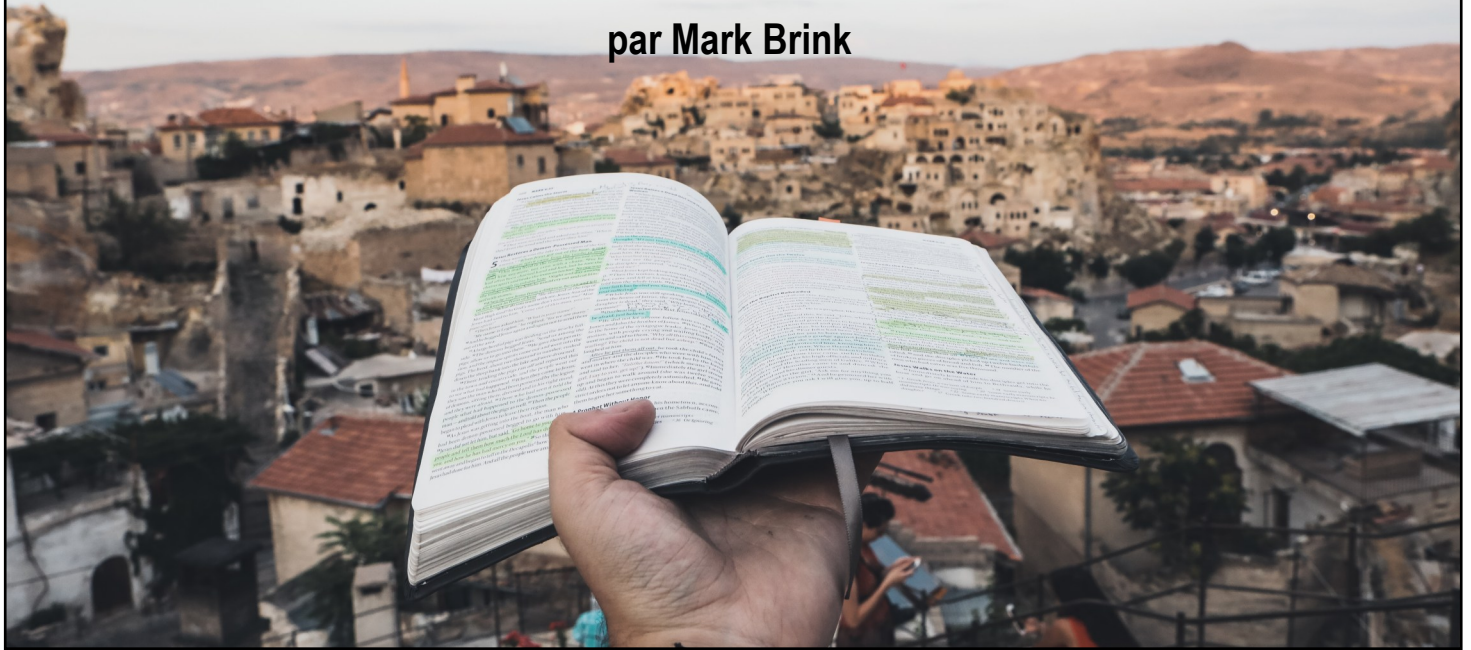


L'importance de la Parole de Dieu dans le ministère auprès des musulmans

par Mark Brink



La population musulmane mondiale a dépassé les 2 milliards de personnes, et plus de 50 nations sont aujourd'hui à dominante musulmane. Le défi missiologique d'atteindre ces 2 milliards de personnes avec l'Évangile demeure, à mon avis, le principal défi imposé à la Grande Mission. Certains ont qualifié ce défi de « Mont Everest des missions ». Fait encourageant, au cours des cinquante dernières années, nous avons constaté une augmentation significative du nombre d'organisations consacrées à l'évangélisation des musulmans. En outre, de nombreuses initiatives mobilisent aujourd'hui des guerriers de la prière qui intercèdent fidèlement pour que les musulmans viennent au Christ. En conséquence, une bonne nouvelle : un nombre croissant de musulmans sont en effet parvenus à la foi en Jésus-Christ.

Certaines personnes et ministères ont cherché des « solutions miracles » ou ont employé des méthodes et des approches douteuses dans le but de faciliter un plus grand mouvement des musulmans vers le Christ. L'une de ces « solutions miracles » concerne la traduction des Écritures. Les musulmans adhèrent à l'idée erronée que Dieu (le Père) eut une relation physique avec Marie et engendra un fils (Jésus-

Christ). Par conséquent, les musulmans jugent blasphématoire d'appeler Dieu « Père » ou Jésus « Fils » ou « Fils de Dieu ». Certains traducteurs proposent donc d'éliminer les termes familiaux « Père », « Fils » et « Fils de Dieu » et de les remplacer par d'autres termes (par exemple, « Gardien » pour le Père et « Bien-aimé de Dieu » pour le Fils) afin d'atténuer l'offense qu'apportent les termes originaux et de rendre les Écritures « plus acceptable » pour le public musulman. L'Initiative globale préconise une grande prudence afin de s'assurer que toute proposition de « solution miracle » ne nous conduise pas à compromettre l'inerrance de la Parole de Dieu et la saine doctrine biblique.

Par l'intermédiaire de l'Esprit Saint et des Écritures, Dieu insuffle son salut dans le cœur de l'humanité. La Parole de Dieu est l'unique source de notre objectif missionnaire, de notre pratique et de notre proclamation dans le cadre de l'accomplissement de la Grande Mission. Pour atteindre efficacement les musulmans pour le Christ, il est essentiel que les Écritures soient lues, comprises et proclamées. Des traductions bibliques fiables sont donc essentielles à l'accomplissement de la Grande Mission. Cette édition d'*Intercédez* souligne la position officielle des



Jusqu'à ce que tous aient entendu

Comment donc invoqueront-ils celui en qui ils n'ont pas cru? Et comment croiront-ils en celui dont ils n'ont pas entendu parler? - Romains 10.14

Mark Brink

Directeur international

Initiative globale :
Atteindre les peuples musulmans



Farhan est né dans une famille musulmane ardente. Lorsqu'il avait 15 ans, un évangéliste chrétien est venu dans sa ville en Inde, et la décision de sa mère d'assister aux réunions a tout changé. Elle a reçu un Nouveau Testament dans leur langue locale, qu'elle a remis à Farhan. Il a lu tout le Nouveau Testament, et les mots l'ont gêné, mais en même temps ont attisé sa curiosité pour la personne de Jésus. Des années plus tard, à l'université, il a rencontré des chrétiens et a revu la Bible, sentant cette fois un attrait indéniable pour le Christ. Pour la première fois, il reconnaît le poids de son péché qui a crucifié Jésus. Un certain verset a résonné puissamment en lui : « Voici, je me tiens à la porte, et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi » (Ap 3.20).

Farhan savait que Jésus l'appelait, le poussant à accepter le Christ et à se faire baptiser. Sa transformation a été remarquable, mais au prix fort : sa famille l'a mis au ban et a rompu toute communication après sa conversion. Pourtant, la Parole de Dieu restait sa source de force. Aujourd'hui, lui et sa femme et sa famille sont engagés dans le ministère et se consacrent au partage de l'Évangile auprès des musulmans de leur pays. La Parole de Dieu a tout pouvoir de transformer et de soutenir !

Je crois que ce numéro d'*Intercédez* vous sera très utile. L'article principal traite du besoin critique de traductions bibliques de qualité à l'intention des musulmans.

Groupe musulman non atteint

Profil de prière : Le peuple Avar au Daghestan, en Russie*
Population : 1 million 99,9 % de musulmans

Le peuple Avar vit principalement dans la région montagneuse du Caucase. Il constitue le plus important groupe linguistique et le groupe le plus puissant au Daghestan, une république russe. La langue avar est parlée dans plus de 200 villes et villages. Les Avars se nomment eux-mêmes « les montagnards libres qui habitent les terres les plus élevées ». Le code culturel d'honneur et de honte est profondément ancré dans la vision du monde des Avars.

L'islam sunnite est la religion dominante des Avars depuis le XIII^e siècle. Entre le Ve et le XIII^e siècle, le christianisme orthodoxe géorgien fut introduit chez les Avars. Cependant, l'influence de l'islam s'est avérée plus durable et, aujourd'hui, le peuple Avar est presque entièrement musulman. De nos jours, le Daghestan est en proie à des cycles de violence continus entre les factions musulmanes.

En raison des réalités géographiques, la région du Caucase est difficile d'accès et ses habitants restent très isolés. En outre, le gouvernement russe décourage les étrangers de pénétrer dans cette région. Les « missionnaires traditionnels » ont donc du mal à atteindre le peuple Avar.

Sujets de prière

- Priez pour une large diffusion du Nouveau Testament et du film *Jésus* en langue avar.
- Priez pour le petit nombre de croyants chrétiens parmi les Avars.
- Priez pour que de nombreux Avars écoutent les émissions de télévision et de radio chrétiennes diffusées au Daghestan.
- Priez pour que les Avars aient des rêves et des visions qui les conduisent au Christ.
- Priez pour des intercesseurs fidèles qui se tiendront dans la brèche pour les Avars.



*Pour plus d'informations sur le peuple Avar, consulter le https://joshuaproject.net/people_groups/10495/RS

Assemblées de Dieu concernant l'importance de conserver la terminologie familiale originale dans les traductions des Écritures destinées aux musulmans.

Vous trouverez ci-dessous une version abrégée du résumé officiel des Assemblées de Dieu intitulé « *The Necessity for Retaining Father and Son Terminology in Scripture Translations for Muslims* » (La nécessité de conserver la terminologie Père et Fils dans les traductions des Écritures à l'intention des musulmans), ainsi que ses implications missiologiques. Un lien vers le document officiel complet, dont est tiré ce résumé, se trouve à la fin de cet article.

La nécessité de conserver la terminologie Père et Fils dans les traductions des Écritures à l'intention des musulmans : Implications missiologiques

Les deux dernières décennies ont vu la naissance et la prolifération de traductions des Écritures adaptées aux musulmans, traductions qui suppriment du texte et/ou redéfinissent les termes familiaux divins « Père », « Fils » et « Fils de Dieu » en les remplaçant par d'autres termes tels que « Gardien » pour le Père et « Calife de Dieu » ou « Bien-aimé de Dieu » pour le Fils. Bien que ce ne soit pas la seule caractéristique de ces « traductions », c'est celle à laquelle se limite le présent document. Une attention particulière est accordée aux conséquences de cette pratique, notamment en ce qui concerne la corruption textuelle et la promotion de points de vue hétérodoxes sur la nature de Dieu, la divinité de Jésus et la Trinité.

Se basant sur des considérations scripturaires, théologiques et missiologiques, les *Assemblies of God World Missions* (Mission mondiale des Assemblées de Dieu des États-Unis) et les *Assemblies of God U.S. Missions* (Mission des Assemblées de Dieu aux États-Unis) ont exprimé leur désaccord avec cette pratique.¹ Notre position est enracinée dans un engagement inébranlable en faveur de l'inspiration et de l'inerrance de l'Écriture, comme le reflètent les déclarations de convictions officielles des Assemblées de Dieu.²

Le témoignage biblique de la foi salvatrice en Jésus-Christ est indissociable de la croyance et de la confession de Jésus *comme étant spécifiquement le Fils de Dieu*. Nous comprenons en outre que le témoignage du Saint-Esprit dans le croyant, la présence de Dieu dans la vie du croyant, la victoire sur le monde, la croyance authentique en Jésus-Christ, la possession de la vie éternelle et la jouissance d'une relation avec Dieu le Père dépendent tous de la croyance, de l'acceptation et de la confession de Jésus-Christ *en tant que Fils de Dieu*.³

Les musulmans, en raison des faux enseignements contenus dans leur livre saint, le Coran, rejettent l'idée que Jésus est le Fils de Dieu.⁴ Les partisans des « traductions » spécialisées soutiennent que l'expression « Fils de Dieu » et les termes familiaux connexes « Fils » et « Père » ne doivent pas être traduits littéralement dans la Bible, car ces termes véhiculent un sens erroné et inexact pour les lecteurs musulmans. Il faut donc substituer des « équivalents fondés sur la signification » de leur « langue naturelle ou de cœur » pour communiquer la sens exacte ou correctement voulue de cette terminologie. Cet argument comporte plusieurs erreurs, dont nous soulignons les suivantes :

- Il nie que la terminologie Père et Fils soit divinement inspirée. Ceci est lié à l'erreur linguistique qui veut que le sens ne soit pas et ne puisse pas être communiqué par des mots spécifiques.
- Il présuppose que le texte de la Bible ne fournit pas un contexte suffisant pour permettre à une personne de comprendre la signification de la terminologie Père et Fils qui se trouve dans ses pages.
- Il sous-entend que les musulmans sont des personnes intellectuellement inférieures incapables de comprendre le langage dans son contexte.
- Il ignore le rôle que joue Dieu le Saint-Esprit dans la bonne compréhension des Écritures.
- Il relativise toutes les doctrines bibliques tirées de la terminologie Père et Fils, telles que l'adoption des croyants à titre de fils et enfants de Dieu.

Dans la sous-section intitulée « *Practical Ramifications* » (Ramifications pratiques), nous examinons tout d'abord le manque d'uniformité quant à ce qui constitue des équivalents non littéraux qui « transmettent fidèlement » les significations de la terminologie Père et Fils et la confusion qui en découle pour les musulmans. Les musulmans verront-ils Jésus comme le « Calife » – le représentant historique de l'islam chargé de le promouvoir et de le défendre par la force physique – ou verront-ils Jésus comme le « Messie bien-aimé » ?

D'autres ramifications missiologiques pratiques sont à noter :

- La mise en cause des chrétiens dans l'accusation de tromperie ;
- L'atteinte à la réputation des chrétiens pour avoir corrompu la Parole de Dieu ;
- La confusion à plusieurs niveaux, tant pour les chrétiens que pour les non-chrétiens ;

L'importance de la Parole de Dieu dans



- La confirmation des idées erronées qu'ont les musulmans sur le « Fils de Dieu » ;
- Le renforcement de l'opinion islamique voulant que le christianisme (c'est-à-dire le message de la Bible) soit faux, que les chrétiens ne soient pas dignes de confiance et que l'islam soit vrai.

Ainsi, les traductions spécialisées des Écritures qui suppriment la terminologie Père et Fils *entravent* finalement l'évangélisation des musulmans.

Dans la sous-section intitulée « *Why Has This Happened ? Two Contributing Factors* » (Pourquoi cela s'est-il produit ? Deux facteurs contributifs), nous examinons premièrement l'influence des biais herméneutiques littéraires postmodernes sur les traductions des Écritures destinées aux musulmans. Ces dernières années, les déconstructionnistes ont soutenu que le sens, comme la beauté, est tout à fait « dans l'œil de celui qui regarde » et qu'il est donc important de transférer l'autorité pour déterminer le sens d'un texte de *l'auteur* au *lecteur*. Deuxièmement, nous discutons des implications des adaptations syncrétiques dans l'évangélisation des musulmans, ce qui peut inclure la traduction des Écritures en « langue naturelle » pour accommoder les musulmans qui reconnaissent Jésus comme Messie mais qui sont encouragés à s'identifier toujours comme musulmans, à considérer le Coran comme faisant autorité et à pratiquer les cinq piliers de l'islam, y compris l'affirmation selon laquelle « il n'y a pas d'autre

divinité qu'Allah, et Muhammad est son messager ». L'annexe C contient la déclaration complète du « *Summer Institute of Linguistics, International Best Practices for Bible Translation of Divine Familial Terms* » (Meilleures pratiques internationales pour la traduction biblique des termes familiaux divins), dans laquelle est accordée la permission de substituer des termes équivalents non littéraux aux termes divins familiaux Père et Fils. L'annexe D présente un tableau détaillé de trente-quatre exemples de passages de « traductions » spécialisées des Écritures à l'intention des musulmans, dans lesquels ces équivalents non littéraux sont employés.

Un nombre croissant d'églises nationales, de sociétés bibliques et d'anciens musulmans ont exprimé leur inquiétude quant à la prolifération de « traductions » des Écritures adaptées aux musulmans dans leur pays. Étant donné notre privilège de travailler en partenariat avec des églises nationales dans le monde entier, nous croyons que leur position sur cette question doit être respectée.

En conclusion, *Assemblies of God World Missions* et *Assemblies of God U.S. Missions* affirment que la pratique de remplacer des termes familiaux tels que « Père » pour Dieu et « Fils » pour Jésus n'est pas fidèle à la Parole révélée de Dieu. Par conséquent, nous n'approuverons aucune « traduction » qui ne traduit pas littéralement « Père » et « Fils », car nous les considérons comme infidèles aux manuscrits bibliques dans leurs langues d'origine. Nous exhortons donc tous les croyants à rejeter toute traduction des Écritures qui ne traduit pas littéralement la terminologie Père et Fils, qu'elle soit destinée à un public musulman ou non musulman, et qu'il s'agisse d'un usage public ou personnel.

Assemblies of God World Missions et *Assemblies of God U.S. Missions* sont reconnaissantes aux ministères qui traduisent fidèlement et de manière sacrificielle les Saintes Écritures. Nous affirmons que nous utiliserons avec gratitude les Écritures traduites de manière exacte et contenant des traductions littérales de la terminologie relative au Père et au Fils, en accord avec les manuscrits bibliques hébraïques, araméens et grecs.

Le langage de la filiation dans la littérature intertestamentaire : Les manuscrits de la mer Morte et les textes rabbiniques

Dans ces textes découverts à Qumrân, plusieurs passages font clairement référence à une personne à venir qui est étonnamment similaire à

ns le ministère auprès des musulmans

celle que nous voyons dans les textes ultérieurs du Nouveau Testament. Ces textes ont révolutionné notre compréhension des spéculations messianiques juives palestiniennes pré chrétiennes, et sonnent le glas de la thèse que veut que l'identité messianique filiale/divine de Jésus soit dérivée d'emprunts de chrétiens hellénistiques au paganisme gréco-romain.

Parmi les termes qui apparaissent dans les manuscrits de la mer Morte, on trouve « le Messie d'Israël » qui est « engendré » par Dieu (1Q28a). Ailleurs, il est désigné comme « ta semence [de David] », comme le « rameau de David » dont Dieu dit : « Je serai pour toi un père et tu seras pour moi un fils » (4Q174). Dans 4Q246, il est appelé « Fils de Dieu » (cf. Lc 1.35) et « Fils du Très-Haut » (cf. Lc 1.32). 4Q369 déclare : « Tu [Dieu] l'as fait pour toi comme fils premier-né... pour qu'il soit un prince et un chef dans tout le monde habité », sur lequel est placée la « couronne divine/céleste ». Dans 4Q534, il se peut que le Messie soit décrit comme omniscient et comme « l' élu de Dieu », d'où proviennent « sa naissance et l'esprit de son souffle ». Enfin, la figure de Melchisédek est présentée dans 11Q13. Il s'agit d'un messie sacerdotal qui vient du ciel dans les derniers jours pour vaincre Satan, juger les méchants et exalter les justes. Il est en outre identifié comme « l'Oint/Messie de l'Esprit dont Daniel a parlé, un oint, un prince » qui annonce « l'année de la grâce de Dieu » et qui est déclaré divin à trois reprises. Bien que le terme spécifique « fils » ne figure pas ici, le contexte de la filiation est clairement envisagé, comme le montrent la mention de « l'héritage » à deux reprises ainsi que son statut de chef des « fils du Très-Haut ».

Ces éléments prouvent que les idées du Messie en tant que fils et en tant que divin se sont développées bien au-delà de leurs racines dans l'Ancien Testament. Ils démontrent également que divers textes apocryphes et pseudépigraphes utilisant un langage similaire – textes qui étaient auparavant rejetés comme des interpolations chrétiennes ultérieures – devraient maintenant être considérés comme des parallèles légitimes avec le matériel de Qumrân et comme des précurseurs de la terminologie propre au Nouveau Testament. Enfin, il est bien clair que la thèse Bousset-Bultmann des origines paganistes de la filiation divine de Jésus doit être abandonnée.

Les preuves rabbiniques sont rares, mais les manuscrits de Qumrân montrent clairement que les rabbins n'étaient pas étrangers au concept de filiation divine. Probablement en réaction à l'interprétation chrétienne, la littérature rabbinique démontre un manque presque total de langage

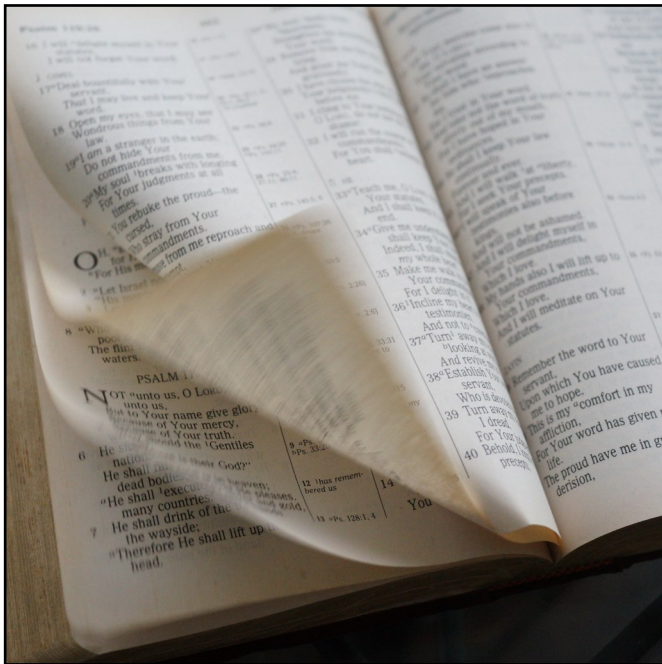
suggérant la filiation et la divinité, y compris dans des contextes où l'interprétation des textes de l'Ancien Testament en offre amplement l'occasion (cf. 2 S 7 ; Ps 2 ; 110, etc.). Néanmoins, un texte au moins a survécu (Midrash Tehillim 2.9) qui associe explicitement le langage messianique, filial et divin. D'autres textes rabbiniques identifient clairement comme « fils » des individus spécifiques qui jouissent d'une relation particulièrement intime avec Dieu.

Le fait que les documents qumraniques et rabbiniques ne sont pas nés dans le vide est mis en évidence par un langage similaire dans les Apocryphes, les Pseudépigraphes, Philon, le Nouveau Testament et même Josèphe. Les spéculations messianiques variaient dans la période qui précédait l'avènement de Jésus et du christianisme, mais on peut affirmer qu'elles incluaient la filiation messianique et la divinité messianique, du moins dans certains cercles. Ces idées n'étaient ni nouvelles ni limitées aux auteurs du Nouveau Testament. Par conséquent, pour mieux comprendre la personne de Jésus de Nazareth, nous devons être disposés à faire trois choses : 1) accepter les titres qui lui sont attribués dans leurs contextes originaux, 2) reconnaître leurs origines textuelles dans la Bible hébraïque, et 3) être prêt à suivre le développement de ces concepts messianiques à travers les littératures pertinentes qui relient les deux Testaments.

Le langage familial et la christologie du Nouveau Testament

Une étude attentive du Nouveau Testament montre clairement que le langage familial des termes « Fils », « Fils de Dieu » et « Père » n'est pas seulement omniprésent mais qu'il fait partie intégrante de la christologie du Nouveau Testament. En fait, le langage familial exige notre réflexion théologique en raison de sa position stratégique et de son interconnexion avec les doctrines de Dieu, du Messie/Christ et du salut lui-même.

La doctrine du Christ, comme nous l'avons vu, est une avancée eschatologique dans la révélation de Dieu (He 1.1). En effet, nous pouvons affirmer, avec l'apôtre Jean, qu'on ne peut vraiment connaître Dieu en dehors de la révélation qu'il a faite en la personne de son Fils Jésus, le Christ (1 Jn 5.20 ; cf. 2.13). Cette révélation, comme l'indique Hébreux 1.1, est le point culminant de l'histoire du salut, et son expression est transmise par celui que Dieu identifie comme son « Fils ». La filiation n'est donc pas accessoire ou périphérique, mais une caractéristique essentielle de cette révélation eschatologique. Si les titres « Fils » et « Fils de



Dieu » se retrouvent dans des contextes messianiques, ils ne sont pas simplement des références équivalentes et alternatives au titre de « Messie ». Le fait d'identifier Jésus comme le Fils de Dieu en dit plus sur le Messie que ce que les Juifs comprenaient ou attendaient de leur lecture de l'Ancien Testament. Ce « plus » est venu par une révélation spéciale de Dieu : l'incarnation du Verbe (Jn 1.1, 14). Cette révélation est présentée et interprétée tout au long du Nouveau Testament. Le témoignage collectif du Nouveau Testament établit que Jésus, le Christ de Dieu, entretient une relation filiale unique avec Dieu, son Père. Cette relation est sans précédent ni analogie. Il est uniquement le Fils de Dieu !

De plus, notre examen du Nouveau Testament montre que cette identité est indispensable à l'Évangile. Prêcher la vraie foi apostolique (Jd 3), c'est prêcher l'identité divinement révélée de Jésus-Christ. Comme le souligne Bruce Waltke, « c'est de l'orgueil et de l'idolâtrie inexcusables de la part des mortels de changer les images par lesquelles le Dieu éternel choisit de se représenter ».⁵

Tandis que les conciles œcuméniques et les générations suivantes de Pères de l'Église élaboraient le credo concernant la double nature du Christ et sa relation éternelle avec le Père, leur héritage théologique démontre clairement qu'ils fondaient leurs formulations sur le témoignage des Écritures et en particulier sur les écrits apostoliques de notre Nouveau Testament canonique.

La question qui se pose est bien plus qu'une stratégie de traduction ayant des implications missiologiques. La pratique qui consiste à retirer du texte et/ou à redéfinir les termes familiaux divins « Père », « Fils » et « Fils de Dieu » en les remplaçant par d'autres termes dans les traductions spécialisées des Écritures à l'intention des

musulmans (ou des non-musulmans) modifie la sous-structure même de l'Évangile. Nous demandons à l'Esprit Saint de se manifester avec puissance dans notre action et notre ministère. Sommes-nous si présomptueux que nous l'implorions d'ordre notre prédication d'un Évangile déficient ? Paul avertit dans Galates 1.6–9 que prêcher un Évangile défectueux, c'est s'exposer au jugement de Dieu.

Conclusion

À l'Initiative globale, nous croyons fermement à l'inspiration plénière verbale de la Bible, ce qui signifie que Dieu a choisi les mots mêmes des autographes originaux. Les mots qu'il a choisi pour s'identifier sont sacrés. Ils ne doivent pas être modifiés pour produire une version des Écritures « adaptée aux musulmans ». C'est l'œuvre du Saint-Esprit d'éclairer l'auditeur de l'Évangile pour produire en lui la foi en Jésus-Christ et l'amener au salut. Nous devons rester fidèles à la source de la mission, la Parole de Dieu, et à l'Esprit Saint, qui est le traducteur des Écritures. Une traduction de la Bible fidèle aux autographes originaux est essentielle dans le ministère auprès des musulmans.

Comme indiqué ci-dessus, pour des raisons d'espace, cet article ne contient que le résumé abrégé du document officiel intitulé « *The Necessity for Retaining Father and Son Terminology in Scripture Translations for Muslims* ». Je vous encourage à consulter le document complet (en anglais) concernant ce sujet critique à l'adresse suivante : <https://team.agwm.org/fatherson/>

¹Des représentants des *Assemblies of God World Missions* (AGWM) et des *Assemblies of God U.S. Missions* ont exprimé leur désaccord avec les dirigeants de *Wycliffe Bible Translators* et du *Summer Institute of Linguistics* lors de réunions tenues en août 2011 et en novembre 2011. Un article intitulé « *Essential Scriptural Integrity* » (Intégrité scripturale essentielle) a été publié dans l'édition du 4 mars 2012 du *Pentecostal Evangel*. L'auteur Randy Hurst, directeur de la communication de l'AGWM, y affirme : « Des responsables de l'AGWM, des missiologues et des érudits ont rencontré à deux reprises les responsables de *Wycliffe* et de son ministère partenaire, le *Summer Institute of Linguistics* (SIL), pour traiter du désaccord croissant concernant les pratiques de traduction de la Bible ».

²*The Scriptures Inspired (Statement of Fundamental Truths)* (Les Écritures inspirées [Déclaration des vérités fondamentales]) et *The Inerrancy of Scripture (Position Paper)* (L'inerrance des Écritures [Exposé de position]).

³Jean 20.31 ; 4.15 ; 1 Jean 5.10–12 ; 2.22–23.

⁴Cf. le sourate 2.116 ; 4.171 ; 9.30 ; 10.68 ; 19.88–93 ; 21.26 ; 23.91.

⁵Commentaires de Bruce Waltke à Knox Seminary.



RESEAU DE PRIERE

« JUMAA »

Jumaa Prayer est maintenant sur
Facebook. Veuillez nous suivre
aujourd'hui :
[Facebook.com/JumaaPrayer](https://www.facebook.com/JumaaPrayer)

Le vendredi 2 mai 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour que soient soulagées les souffrances des familles gazaouies et israéliennes qui ont subi des douleurs et traumatismes incommensurables.

... pour Farzaneh, une musulmane persane d'Iran qui a reçu une copie de l'évangile de Jean en farsi. Elle raconte : « À l'âge de huit ans, j'ai vu ce Jésus en rêve. Il m'attendait. Maintenant, après toutes ces années et après avoir lu l'évangile de Jean, j'ai accepté humblement "le Jésus qui attend" comme mon Sauveur. »

... pour le premier missionnaire éthiopien pentecôtiste à être envoyé dans un autre pays. Priez pour que Dieu donne à ce frère du courage, de l'onction et de la faveur alors qu'il partage l'Évangile dans une nation à 99 % musulmane.

Le vendredi 9 mai 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour le pasteur Ahmed en Algérie, où les autorités islamiques ont fermé de nombreuses églises. Malgré les pressions, le pasteur Ahmed déclare : « Nous avons créé six groupes de maison et les musulmans viennent. » Sur les 46 millions d'habitants que compte l'Algérie, 99 % sont musulmans.

... pour la protection de l'église clandestine en Somalie. Pendant les réunions, les « Gardiens de nuit » sont à l'affût de la police islamique. La Somalie compte 18 millions d'habitants, dont 99 % sont musulmans.

... pour une église implantée dans un village indonésien majoritairement musulman, dont Nyama est le pasteur. Auparavant, le fils de Nyama avait tenté d'implanter une église dans ce village, mais des radicaux islamiques l'avaient tué. Nyama s'y est installée elle-même, a achevé l'implantation de l'église et signale que de nombreux musulmans la fréquentent.

Le vendredi 16 mai 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour le pasteur Abednego, qui coordonne des programmes de formation de disciples destinés aux convertis de l'islam dans des régions reculées de Tanzanie. Il déclare : « Oui, les musulmans viennent au Seigneur. Ils sont épuisés de s'efforcer de vivre en tant que musulmans. Même dans les régions à prédominance musulmane, nos églises grandissent. »

... pour l'onction du Saint-Esprit sur de nouvelles actions d'évangélisation dans une zone musulmane de Madagascar. Alors que Madagascar est chrétienne à 50 %, la zone désignée est musulmane à 80 %.

... pour la sécurité des 300 000 chrétiens en Syrie. À la fin de l'année dernière, l'Organisation pour la libération de la Syrie, un groupe islamiste, a pris le contrôle du pays. Les chrétiens gardent espoir tout en restant vigilants. La Syrie compte 24 millions d'habitants, dont 85 % sont musulmans.

Le vendredi 23 mai 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour la réponse inédite des musulmans en Asie centrale. Un leader en Ouzbékistan dit : « Louons Dieu pour tant de musulmans qui se tournent vers le Christ et qui viennent dans nos églises. Cette croissance nécessite des chrétiens solides capables de former comme disciples les nouveaux croyants musulmans. Priez pour nous. »

... pour le pasteur Hanu au Burkina Faso. Des rebelles islamistes ont brûlé son église et tué 113 de ses membres, dont son fils. Frère Hanu déclare : « Quoi qu'il arrive, je persévérerai. »

... pour Yousef, un ancien musulman qui a trouvé Jésus comme Sauveur alors qu'il vivait dans la vallée du Cachemire. Il affirme : « Malgré l'opposition des extrémistes islamiques, je tiens à distribuer des Bibles et le film *Jésus* dans cette région. » Sur les 4 millions d'habitants que compte la vallée du Cachemire, 97 % sont musulmans.

Le vendredi 30 mai 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour l'éveil spirituel des quelque 2 millions de musulmans qui entreprendront le pèlerinage du Hadj à La Mecque le 4 juin. Le Hadj est obligatoire pour tout musulman adulte, au moins une fois dans sa vie.

... pour la sagesse pour le coordinateur d'un important ministère numérique influent. Il dit : « Les jeunes musulmans en particulier sont mécontents de la religion de leur famille, mais ils n'ont pas d'endroit sûr où poser des questions. Nous sommes là pour eux et ils répondent en nombre record. »

... pour qu'une puissante conviction de péché s'empare des pèlerins musulmans le 5 juin (le jour d'Arafah), commémoré à l'endroit près de la Mecque où Mahomet prononça son sermon d'adieu.



RESEAU DE PRIERE « JUMAA »

Jumaa Prayer est maintenant sur
Facebook. Veuillez nous suivre
aujourd'hui :
[Facebook.com/JumaaPrayer](https://www.facebook.com/JumaaPrayer)

Le vendredi 6 juin 2025. S'il vous plaît, priez :

...pour les 2 milliards de musulmans du monde. Aujourd'hui débute l'Aïd al-Adha (la Fête du sacrifice), qui commémore la volonté d'Abraham de sacrifier son fils. Les célébrations durent 3 à 4 jours et coïncident avec la fin du Hadj.

... pour la sagesse pour un responsable d'église de maison au Kazakhstan qui exerce son ministère auprès des musulmans. Il dit : « Les musulmans qui assistent à nos réunions sont fatigués de ce que l'islam a produit. Ils désirent connaître la vérité sur Jésus. »

... pour le pasteur iranien Ali H., qui a été emprisonné à plusieurs reprises pour avoir propagé le christianisme parmi les musulmans. Sa dernière peine d'emprisonnement était de 6 ans, mais après un bref séjour, il a été libéré en décembre 2024. Les autorités ont maintenant « soulevé une autre affaire », cherchant à le renvoyer en prison.

Le vendredi 13 juin 2025. S'il vous plaît, priez :

...pour les missionnaires des médias qui utilisent l'internet, les applis et d'autres technologies pour permettre aux musulmans afghans d'accéder à la Parole de Dieu en langues dari et pushtu. Même les analphabètes peuvent entendre la Parole de Dieu qui leur est lue. Sur les 43 millions d'habitants que compte l'Afghanistan, 99 % sont musulmans.

... pour les ex-musulmans en Arabie Saoudite qui suivent désormais Jésus. Par crainte de représailles, ils ne peuvent parler ouvertement de leur foi. Sur les 37 millions d'habitants que compte l'Arabie saoudite, 99 % sont musulmans.

... pour Zahra, une chrétienne du Yémen, qui affirme : « C'est ici que Dieu m'a appelée. Je sais que lorsque j'entre dans une maison, il se peut que je n'en ressorte pas. » Au Yémen, la population de 35 millions d'habitants est à 99 % musulmane.

Le vendredi 20 juin 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour les 2 milliards de musulmans du monde entier qui célébreront le début de la nouvelle année islamique le 26 juin. Toutes les obligations religieuses et les fêtes sont calculées selon le calendrier islamique.

... pour la vision croissante de l'Église africaine d'atteindre le monde avec l'Évangile, en particulier les pays musulmans. Les églises nationales africaines prévoient de plus en plus d'écoles de mission pour former de nouveaux missionnaires.

... pour la sécurité des nouveaux convertis de l'islam au Tchad. Des musulmans radicaux menacent de leur faire du mal s'ils ne reviennent pas à l'islam. Le Tchad compte 19 millions d'habitants, dont 55 % sont musulmans.

Le vendredi 27 juin 2025. S'il vous plaît, priez :

... pour les étudiants, les pasteurs et les missionnaires qui participeront aux cours pratiques dans une école de théologie aux États-Unis, du 30 juin au 11 juillet. Ces cours sont conçus pour préparer les ouvriers à mieux comprendre les musulmans et à les évangéliser.

... pour l'école « Children of the World » au Liban, qui dispense une éducation chrétienne à 700 enfants réfugiés des guerres en Syrie et en Irak, qu'ils soient musulmans ou chrétiens.

... pour les chrétiens nigériens blessés ou endeuillés lors des attaques terroristes. Ces dernières années, on estime qu'en moyenne 500 chrétiens par mois ont été tués par des Peuls musulmans. Sur les 228 millions d'habitants que compte le Nigeria, 53 % sont musulmans.

* Tous les noms personnels utilisés ici sont des pseudonymes.